

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HÀ QUẢNG
TỈNH CAO BẰNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 01/2023/QĐCNHGT-DS

Hà Quảng, ngày 30 tháng 01 năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;
Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của các bên tham gia hòa giải.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 29 tháng 11 năm 2022 của bà Triệu Thị Thu T.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 12 tháng 01 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

+ *Người khởi kiện:* Bà Triệu Thị Thu T, sinh năm 1983; Nơi cư trú: Xóm N, xã L, huyện A, tỉnh Cao Bằng; Nơi làm việc: Tổ M, phường H, thành phố B, tỉnh Cao Bằng .

+ *Người bị kiện:* Bà Nông Thị H, sinh năm 1990; địa chỉ: Xóm V, xã H, huyện Q, tỉnh Cao Bằng.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 12 tháng 01 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 12 tháng 01 năm 2023, cụ thể như sau:

Bà Nông Thị H xác nhận bà H được mua vật liệu xây dựng với bà Triệu Thị Thu T bao gồm: Sơn, gạch men, bình nóng lạnh, thiết bị vệ sinh, tég nước, thiết bị điện, ống nước.... và hiện còn nợ bà T số tiền 25.863.000 đồng.

Bà Triệu Thị Thu T và bà Nông Thị H thỏa thuận thống nhất bà Nông Thị H sẽ trả đủ số tiền cho bà Triệu Thị Thu T gồm nợ gốc và lãi, tổng là: 28.500.000 đồng.

Phương thức thanh toán chia làm 02 lần trả nợ:

- Lần 1: Ngày 15-4-2023 trả số tiền 14.250.000 đồng.
- Lần 2: Ngày 15-5-2023 trả số tiền 14.250.000 đồng.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

Trường hợp Bản án, Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 482 của Bộ luật Tố tụng dân sự, Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án, hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 của Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Thi hành án dân sự.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- TAND tỉnh Cao Bằng;
- VKSND huyện Hà Quảng;
- Chi cục THADS huyện Hà Quảng;
- Lưu TA.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Dương Thị Hồng Vân